20 APR 2006
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto

引領邁向正確方向
助您實現投資理想
bmoinvestorline.com 1 888-776-6886
BMO InvestorLine 投資速易通
★★★★★

世界日報
出版及承印者：世界日報社 業務部：(416)778-0888 FAX:778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
10420 售75¢ PER COPY (& GST)
二OO六年／中華民國九十五年四月十一日 星期二 WORLD JOURNAL TUESDAY, APRIL 11, 2006 農曆丙戌年三月十四

新聞提要
山西醫院大爆炸恐逾百人亡 (B1)
全球宜居城市多倫多排名升 (A7)
連爆醜聞青壯綠委促扁說明 (A14)
國親聯手抵制謝文定遭封殺 (A13)

八屍命案偵破 盜匪幫內鬨

四男一女落網 「盜匪幫」內部權力鬥爭 引發血腥屠殺

【本報綜合報導】最初似乎撲朔迷離的安省倫敦市附近的八屍命案，昨天迅速破案。刑事調查工作前晚便急轉直下，週日晚上省警秘而不宣地逮捕了四男一女五名嫌犯，昨日下午更進一步宣佈破案：此案係盜匪幫（Bandidos）權力鬥爭或是「內部清洗」引發。

省警在昨天下午舉行的記者會上說，那八名大多數是來自大多倫多地區的被殺者中，有六名是盜匪幫的成員，其餘兩人也是這個黑幫的追隨者。

主嫌居住距陳屍現場20公里

警方指控老資格的盜匪幫成員、56歲的安省杜頓（Dutton）人克里斯滕（Wayne Kellestine）等人，在數個地點槍殺同屬盜匪幫的賈索等八人。

不願表明身份的消息來源說，居住在距罪案現場不遠的克里斯滕，是這樁血案的策畫者，就是在他的策畫和指揮下，分別在數個地點槍殺了那八名男子。

省警高級探長賓利說，這是一樁孤立的案件，受害者都是盜匪幫成員或是這個黑幫的追隨者，作案者也屬於這個幫派，因此這是一件因黑幫內部爭鬥導致的血案，人們不必爲此太感憂慮。

內部火併不致引發幫派互鬥

外界對警方上述那番話的解讀是，屠殺八人命案是盜匪幫內部火併或是清洗的結果，而非兩個對立的黑幫之間火併造成的，所以不會因此引發新一輪可能殃及無辜的血腥報復和反報復行動浪潮。

被視爲此案主謀的克里斯滕，就居住在距屍體橫陳的現場二十公里的杜頓。警方很早便將他列爲有重大嫌疑者，前晚突擊搜查他的住宅時，逮捕了包括他在內的四男一女。

在道上混了數十年的克里斯滕，最初是南安省孤獨者幫的大佬，而這個黑幫近年投入了來自美國的盜匪幫懷抱，克里斯滕於是又成了盜匪幫的老將。

警方未透露殺人地點、時間和動機等案情，也沒有說明逮捕克里斯滕等五名嫌犯的理由。不過，熟悉刑事罪案調查的行家指出，將分別塞著八具屍體的四輛汽車，不加任何掩飾地胡亂遺棄在田野中，均說明這宗集體屠殺案進行得十分匆忙、草率，其中必定留下大量可供追蹤兇手的證據。

「最蠢黑幫老大」草率棄屍

那些行家感到最不可思議的是，要是此案眞是在道上混了這麼久的老手克里斯滕策畫和指揮的，最後居然將屍體和汽車拋棄在離開他家那麼近的農田裡，而非像個黑幫老手那樣掩藏好汽車和毀屍滅跡，那他簡直就是天下最蠢的笨蛋黑幫老大了。

謝頓村（Shedden）的一位農夫，上週六清晨在他的農田邊上發現分別被塞在四輛汽車內的八具男屍。當時那四輛相距一、二百公尺的汽車，遭人遺棄在農田一側的土路邊上和草叢內。

省警昨天證實，遇害的那八人是：

● 賈索（George Jesso），52歲，盜匪幫成員，怡陶碧谷居民。

● 柯瑞基斯（George Kiriakis），28歲，盜匪幫成員，多倫多居民。● 勒波索（Luis Manny Raposo），41歲，盜匪幫頭，多倫多居民。

● 薩拉賈諾（Francesco Salerajno），43歲，盜匪幫成員，多倫多居民。

● 馬薩德瑞（John Muscedere），48歲，盜匪幫成員，怡爾市居民。

● 辛納波利（Paul Sinopoli），30歲，盜匪幫成員，蘇頓居民。

● 弗拉茲（Jamie Flanz），37歲，盜匪幫候選成員，基斯維克居民。

● 崔洛塔（Michael Trotta），31歲，盜匪幫候補成員，密西沙加居民。

↑警員在記者會現場展示從八屍命案嫌犯家中搜出的「盜匪幫」背心。
➡省警高級探長賓利昨天宣布，已偵破謝頓村的八屍命案。（加通社）

↑圖左男子為遇害八人之一、盜匪幫成員馬薩瑞德，此圖取自盜匪幫網站。
↓遇害八人之一、盜匪幫成員薩拉賈諾，此圖取自盜匪幫網站。（加通社）

家屬反應 受害人之一辛納波利爲獨子

父母稱兒子是好人 友善開朗

【加通社多倫多電】八屍命案震驚全國。其中一位受害人是家中獨子，他的雙親幾乎被喪子之痛擊倒。兩位老人昨天說，他們的兒子是個好人，友善開朗，總是把快樂帶給家人。

被慘殺的辛納波利（Paul Sinopoli）家住多倫多北部，年僅30歲。他父親昨天說，辛納波利是個好兒子，好青年，「他在外面做了什麼我不知道，也管不著，但在家裡他確實很好」。

上週末，警方在西南安省一處偏僻農地發現四部丟棄汽車，車中有八具屍體，均爲中槍而死。省警上週日通知辛納波利家，稱有一個死者是他們的兒子。

到昨天爲止，已有四男一女五名嫌犯被抓，均被控一級謀殺。儘管其中只有克里斯滕(Wayne Kellestine)是徹頭徹尾的盜匪幫(Bandidos)成員，但調查人員認爲，此次屠殺是盜匪幫的一次「內部清洗」。

辛納波利的母親疾病纏身，獨子的慘死讓她痛不欲生。她說：「他們都屬於盜匪幫，爲何還要自相殘殺?」辛納波利的父親表示，兒子的死對老伴打擊最大，這幾夜他們都沒睡過覺。

受害人之一馬薩瑞德的兒子喬尼說，他是上週六夜裡從電視上看到父親慘死的，他和父親關係很好。在1999年一次訪問中，馬薩瑞德曾表示，他參加盜匪幫這一機車俱樂部組織，是爲了義氣、忠誠和榮譽。他還說，他計劃把盜匪幫購下的一個俱樂部經營成貧家子弟拳擊俱樂部。他強調自己不是壞蛋，已在一個工廠工作了二十年，他只是想做自己喜歡的事情。

布胡會聚焦人民幣匯率

2000億貿易逆差成首要議題 布希促胡錦濤表態

【本報系華盛頓特派員張宗智十日電】美國總統布希即將在20日與中國大陸國家主席胡錦濤舉行高峰會。

布希10日在一場演講中提醒胡錦濤：「他將要到一個（和中國）有超過2000億美元貿易逆差的國家（美國），許多美國人都不解，公平貿易何在呢？」

布希表示，他認爲胡錦濤如果要在諸如人民幣匯率等議題上表態，可以讓美國人了解「一個自由貿易世界的重要」，這也是美國和中國對話的一個重要部分。

布希應邀以反恐爲題，到華府著名的國際關係學府—約翰·霍普金斯大學高等國際研究院(SAIS)演講，等於已經爲兩國貿易逆差超過2000億美元的議題，替即將登場的「布胡會」，定了主調。

布希說，美國關心的雙邊議題就是公平貿易，以及人權和宗教自由。

布希並表示，台灣過去一直是中國大陸最主要的議題，他一直努力在台灣問題上，表明美國的立場沒有改變，也不期待兩岸任何一方片面改變現狀。

布希也明白指出，對美國這樣一個喜歡貿易的國家，要接受一個還不確定專利權或產品能否被保護，避免被盜版的國家，是很困難的。

此外，中國大陸副總理吳儀和她率領的一個龐大採購團，已在10日抵達華府，吳儀也會在11日出席年度美中商務貿易聯合委員會(JCTT)，與美國商務部長古提耶芮茲及貿易代表波曼，討論雙方關切的人民幣匯率、智慧財產權保護，以及開放美國產品進口等議題。

加國防恐 始於千里之外

防長強調 派兵阿富汗係維護國家利益 國會討論駐軍 反對黨未發異聲

【加通社渥太華電】聯邦國防部長奧康納昨天在衆院表示，加拿大應該在反恐中主動出擊，與其等到恐怖分子在溫哥華、滿地可和渥太華等加國城市登陸，不如首先在阿富汗老窩中將他們消滅。

奧康納說：「加拿大之所以派兵阿富汗，是爲了維護國家利益。」他指出，國家安全的保衛工作始於「千里之外」。

加拿大士兵在阿富汗傷亡人數日漸增多，恐怖分子對加國軍隊發起種種血腥警告，民意調查也顯示，國內民衆對出兵行動褒貶不一。在這種形勢下，國會議員在衆院對此展開辯論。

國會的這場「口水戰」與其說是眞正的辯論，不如說是討論會。事實上，沒有一個聯邦政黨反對向阿富汗派兵的行動。

自由黨代理黨魁格蘭姆去年11月以國防部長身份，在國會就此發起類似討論。他指出，衆院討論有助民衆加深對這一軍事行動的認識。

不過爲數不多的一些和平人士昨天在國會山示威，稱昨天的辯論是場「騙局」。他們要求加國立刻從阿富汗撤軍。

新民主黨儘管支持派兵，但對自由黨和保守黨的一些做法持有異議。該黨國防事務發言人布萊克質疑加國政府和阿富汗政府就囚犯的一項協議。一些國際法專家認爲，這一協議將迫使加拿大軍隊將囚犯交給虐囚的阿富汗當局，可能因此破壞了國際法。

奧康納和自由黨國防事務發言人杜新志均對爲這項協議辯護，指出國際紅十字會和紅新月會將監視囚犯狀況。

不過布萊克強調，新民主黨支持派兵行動。該黨黨魁林頓則認爲，國會辯論爲解決一些關鍵問題很有好處。這些問題包括：加拿大在阿富汗和平進程中的角色爲何？駐軍時間多長？怎樣確定是否取得勝利？

各方早就呼籲召開此次辯論，令保守黨政府不勝其煩。然而哈珀總理上週突然宣佈召開此次國會辯論，令各方頗感驚訝。

杜新志認爲，最近的民調顯示民衆對阿富汗行動意見不一，促使哈珀政府痛下決心。

林頓認爲，不少國人錯誤地認爲此次行動和其它國際行動類似，並且對最近加軍和神學士組織的交火感到不安。

哈珀和杜塞佩沒有參加昨天的辯論。總理一位發言人指出，哈珀的立場在最近訪問阿富汗的行程中已經得到清楚表達。

林頓則批評哈珀，指出既然議題如此重大，總理應該到場。

共有11個加國士兵和一位外交官在阿富汗喪生。

➡聯邦國防部長奧康納昨天在國會參加阿富汗行動辯論。
⬇國會昨天就出兵阿富汗展開辯論，一些反戰民衆在議會外示威，要求加國立刻撤軍。（加通社）

全球宜居城市 多倫多排名升

名列第15名 溫哥華蟬聯加國第一 全球第三

【多倫多訊】一份全球城市居住品質調查顯示，多倫多今年擊敗倫敦、東京和赫爾辛基，前移一位，排名升至第15，渥太華、滿地可、卡加利分別排名第18、第22和第25，其中渥太華升三位，而溫哥華蟬聯加拿大第一，全球第三，緊隨瑞士蘇黎世（Zurich）和日內瓦（Geneva）之後。

以上加拿大五城市的排名均高於美國任何城市，美國排名最高的爲火奴魯魯（Honolulu，又譯檀香山），排名跌兩位，僅居第27。

此次調查由美世人力資源諮詢公司（Mercer Human Resource Consulting）完成。美世高級主管泡沃斯說，加拿大城市名次頗佳，這是因爲政治、社會穩定，國際關係和睦，便於政令推行，所以能從其它城市中脫穎而出。溫哥華排名所以靠前，得益於風景優美，室外娛樂發達。此次調查蘇黎世得108.2分，日內瓦108.1分，溫哥華107.7分，相差甚微。

美世公司連續第三年進行的這一調查，共排了全球215個城市，使用39個指標，包括政治穩定性、人民自由度、健康、犯罪率、教育、娛樂、住房、食品多樣性，甚至自然災害。

政治和社會環境對生活品質影響最大，醫療健康居次。休斯敦和雅典今年分別在美國和西歐城市中排名最低，都因爲空氣污染，而交通堵塞則使都柏林（Dublin）排名降兩位，至第24。

美世公司的年度調查是爲政府和大公司作參考，很多公司據此給付員工補償，特別是在生活品質低下及政治不穩的城市。美世公司從去年秋天開始蒐集數據，並參考居民和專家看法。

但多倫多大學政治學教授沃爾菲說，調查不同，結果也會懸殊，因爲很多調查依據的是人們的主觀印象，比如說政治穩定比交通通暢重要，但在多倫多，人們會說交通通暢更重要，因爲那裡政治本來穩定。

泡沃斯表示，溫哥華的自然環境勝於蘇黎世和日內瓦，但學校、教育和安全方面卻相對落後，瑞士的城市全世界最安全，這個國家素來中立於衝突之外，而加拿大卻相對積極，比如參加美國領導的反恐，在阿富汗駐軍。

巴格達連續三年倒數第一，今年僅得14.5分，皆因爲暴力頻仍，局勢不穩。

在此次排名中，前30個城市有半數是西歐城市，但倫敦僅排第39，不過仍是英國第一。亞洲城市中，新加坡全球第34（亞洲第一），東京第35（亞洲第二），香港第68（中國第一），上海第103（內地第一）。

環球小姐訪母校

⬆2005年環球小姐格莉波娃（Natalie Glebova）昨天訪問母校多倫多懷雅遜大學。獲選環球小姐後，格莉波娃不辭辛苦，到非洲等地宣傳預防愛滋病知識，對此，懷雅遜大學表示稱讚。（加通社）

新老大法官

⬇聯邦最高法院所有法官昨天和新上任的羅斯滕大法官合影。羅斯滕在後排右一，前排正中是首席法官麥克拉赫琳。（加通社）

新聞側寫

狄雷的罪狀

前任美國國會衆院黨鞭狄雷Tom Delay終於在上周宣布辭職，退出政壇。結束了他三十年的政治生涯。民主黨及美國主流媒體終於又打贏一仗。

狄雷犯了什麼錯？他最大的罪行是做爲一名有效率的共和黨的黨鞭。他在共和黨於1994年取得國會多數席之後，負起黨鞭責任，促使共和黨議員支持白宮及共和黨議案。原來美國議會政治與英國議會制不同，議員無須聽取本黨指示投票，立場非常超然。而黨鞭之職就特別重要。狄雷利用其本事，軟硬兼施，使得共和黨議員像小雞一樣聽話。而每一項議案都可以剛好得到足夠票數通過。爲此民主黨恨得牙癢癢，非去之而不快。而暗地裡一向支持民主黨的主流媒體也視他爲第一大惡，因此一場詆毀狄雷的運動沒有停過。從此他成爲媒體筆下的hammer，將他侮蔑爲政壇一大惡棍。

至於導致狄雷下台的所謂「錯事」，其實是美國政壇每一天都發生，每一個政黨都在做將政治捐款偷龍轉鳳的做法。就是將政治捐款人捐給黨中央的錢，調動到地方，去支助那些資金不足、或是地位危險的地方候選人。這類事民主黨做得更是花樣多，特別是在柯林頓總統時期，根本是明的暗的都在做。但是對於狄雷，民主黨及媒體就是睜大十隻眼睛去找證據，終於逮到機會將他起訴。雖然至今還沒有足夠證據，但是新聞的報導已經使到狄雷與惡棍字眼掛勾，於是他被迫下台。

上星期不僅美國的報紙，其他西方媒體也都痛快引述民主黨人quotation，慶祝狄雷下台。其實狄雷不過是美國媒體整肅右派的慣例傳統之一。由尼克森總統開始，只要你是一個有效的右派領袖，成功的保守派領袖，你就一定會走向這個毀滅之路。最近的事例就是前衆院共和黨領袖金瑞契Newt Ginrich。

相反的，做爲民主黨人，你即使殺人放火都未必遭到媒體的注意。上周就有一件例子。喬治亞州選出的黑人女國會衆議員麥金妮Cynthia McKinney一周前進入國會時，沒有攜帶證件，把守大門的守衛認不出她，要她出示證件時，她居然責罵對方種族歧視，最後還動手摑他一個耳光。(守衛沒有認出她原因之一是，她剛剛將梳了幾十年的髮型換了。)後來她想將此事鬧大，說是種族歧視，整整鬧了一個星期，但是民主黨人知道是她錯，不予支持，因此迫使她在一星期後公開道歉。本來這是畫面及內容上都很有新聞性的新聞。但是請問你見過這條新聞嗎？當然沒有，沒有一間媒體願意報導一件民主黨人失威的新聞。特別是這人還是女性，還是黑人。

所以除了不是民主黨，不是自由派外，狄雷另一個罪狀是：他不是黑人，不是女性。（袁曉輝）

保守黨今提交責任法案

【加通社渥太華電】加拿大聯邦政府將於今天提交「責任法案」（Federal Accountability Act）。此法案意在增加施政透明度，但有人認爲，它可能帶來相反的影響。

制定責任法案是保守黨競選政綱的核心之一。由於前自由黨政府爆出贊助計劃醜聞，廉政成爲公衆的企盼。但有人遊說指出，責任法案反而關閉了了解政府之門，因爲它將改變政府內外互通聲氣的規則。

他們說，該法案要求遊說陳情者每次和官員會面都要記錄，而本來是要求官員們自己記錄。

遊說團體指出，記錄每次會面，每次雞尾酒會，每次街頭聊天會使官員們什麼也不再敢說，這顯然牴觸「遊說人登記法」的精神，該法稱「自由而公開地和政府聯繫是公共利益之要義」。

加拿大政府關係學會主席杜桂說：「重要的應該是每個人都能聯繫上政府，如果一個法案出乎意料地讓人不敢說話，這顯然不是好主意。」政府關係學會還擔心，一些私人和商業訊息可能因爲該法而被洩漏，他們將密切關注該法案。

另外一些遊說人士也稱，責任法案是司法怪胎，它的觸須將伸進法律和政府部門。

哈珀下週將向國人解釋責任法案，部長們和國會秘書們也將爲此忙碌，以期在6月通過該法案。

預料責任法案進行的變革包括：完全禁止公司和工會組織向政黨及候選人捐款；制定新的保護揭發人條款；強化審計局長的角色。

⬆國庫局長貝爾德今天將向衆議院提交聯邦責任法案。這是他昨天在衆議院回答提問。（加通社）

HOMELIFE METRO
Realty Inc.–Realtor
5200 Finch Ave. East
Ste 206. Scarborough

城市地產

(416)293 – 5093
www.homelifemetro.com
參與 HOMELIFE 行列
加入城市地產
請電 Winston Lee 洽

七天營業 24 小時服務
從業員自選分帳制度

* Sales Representative
** Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲**
(416)230-8826/293-5093

▲14街/Markham 全磚獨立屋‧光區‧雙車房 4+1 睡房近學校‧商場‧巴士站叫 45 萬餘。

Simpson Chan 陳偉標*
(416)293-5093

▲Warden/Finch 士嘉堡鋼屋 3+2 睡房 2 廚木地板雙車位土庫完成分門售 20 餘萬。

Simpson 陳偉標*/Susan Ang 洪明旋*
416)293-5093

▲烈治文山苑會理費鋼屋 3 房主人套房木地板 walk-out 土庫叫 30 萬餘。

RICHARD WONG 黃錫棠*
(647)283-3319 / (416)293-5093

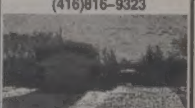
▲士嘉堡豪華超值數年新鋼屋低月費分門 3 睡房 2 浴 3 廁主人套房叫 24 萬餘。

ANITA CHAU 周*
(416)293-5093

▲士嘉堡市中心 2 睡房加 1 太陽房，康樂設施齊全，24 小時保安只售 23 萬餘。

JULIUS 甄*
(416)417-8989

▲30 萬有商業 5 層半獨立大屋分門出入，3 廚 3 廁全新裝修大地段。

SAIFOO LAU 劉世傅*
(416)816-9323

▲北約克 Vanhorne/Kingslake 近學校 60 呎地段全新裝修獨立屋歡迎參觀。

ANGEL LU 魯太**
(416)299-5108

▲Kennedy/Huntingwood 全磚 2 層獨立屋 5+1 睡房 2 廚 4 廁浴土庫出後院‧分門‧全新裝修‧木地板‧磁磚‧叫 56 萬。

DAVID ONG 王大煒*
(416)297-6827

▲萬錦市光區全磚獨立屋‧雙車房‧主人套房‧4 睡房‧3 浴廁‧完成土庫‧叫 56 萬餘。

JENNY 彭(劉太)*
(416)293-5093

▲士嘉堡商場旺舖月租全包 8 百餘，另美容院生意月入 4 仟餘售 4 萬餘超值。

CELIA LAM 林月鳳**
(416)293-5093

▲士嘉堡 2+1 高層柏文平管理費設備完善近交通商場學校圖書館 17 萬餘。

SERPHIN LAI 黎太*
(416)293-5093

▲萬錦區近半畝地全磚豪宅 4 睡房 3 車房全屋柚木及花崗石地板價 90 餘萬。

JOE CHAN 陳偉宗*
(416)836-0288

▲萬錦雪柏鎮屋近華人商場 1 平西人業主即來電叫價 21 萬 8。

SAIFOO LAU 劉世傅*/JOE CHAN 陳偉宗*
(416)293-5093

▲士嘉堡人流多食堂租金平快回本叫價 6 萬。

跳水皇后 郭晶晶 5月維市亮相

加拿大杯跳水賽名將如雲 中國胡佳、李婷與德帕蒂、布賴特一較高下

【本報記者吳祥光溫哥華報導】想一睹「跳水皇后」郭晶晶、胡佳、李婷的身手和風采？2006年加拿大杯國際跳水大賽（Canada Cup Diving Grand Prix 2006），定5月5日至7日在維多利亞登場。屆時這幾位名揚國際的中國跳水明星和新秀選手將出席比賽，喜愛跳水運動的華人民眾不可錯過。

名將如雲的中國跳水國家隊，將以龐大堅強陣容參加這項國際泳協（FINA）舉辦的比賽。名單包括：雅典奧運雙料冠軍「跳水皇后」郭晶晶、雅典奧運男子高台冠軍胡佳、女子雙人冠軍組之一的李婷等。

除了這幾位名氣響亮的跳水健將，中國隊這次遠征加拿大，更網羅一批跳水新秀好手。溫哥華的體育死忠人士，如果前往維多利亞觀賽，那就有眼福了。

前中國跳水國家隊總教練梁伯熙昨天接受本報專訪時表示，參加維多利亞比賽的中國國家隊陣容強大，擺出「以老帶新」陣勢，隊中擁有好幾名被譽爲2008年北京奧運跳水奪牌希望甚濃的好手，觀賞他們連同郭晶晶等名將一起出賽，絕對值回票價。

據梁伯熙表示，中方出賽名單已經確定，郭晶晶一行選手將如期啓程來加比賽。

梁伯熙表示，中國跳水選手長江後浪推前浪，新人當中像賈東謹、林躍、賈童、火亮、何沖等，都是實力一流的人材。

展望兩年後的北京奧運，梁伯熙說，中國跳水隊厚植實力人材輩出，不怕青黃不接，對將來好手健兒們在奧運奪牌的希望非常樂觀。

梁伯熙指出，不僅中國隊比賽有看頭，加拿大參賽陣容也頗堅強，包括加國「跳水皇帝」德帕蒂、曾獲世界女子跳水冠軍的布賴特等多名好手，都已報名參賽，精彩可期。

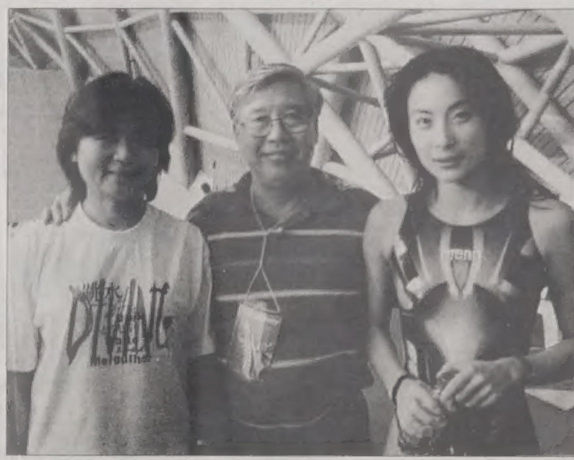
與跳水結不解之緣的梁伯熙，曾經是1955年至1965年期間，中國大陸全國跳水冠軍紀錄保持人，1969年出任中國國家隊教練。後來他於1987年移民加拿大，選擇定居溫哥華。梁伯熙也參與指導加拿大跳水選手，熱心於栽培後進，推廣跳水運動。

梁伯熙說，難得這些閃亮的跳水明星來維多利亞比賽，有興趣的華人民衆應該踴躍前往參觀，爲華人選手打氣加油。

這次加拿大杯國際跳水大賽是國際泳協舉辦年度巡迴賽的第六站，先前已在馬德里、珠海等地舉行。這回在卑詩省溫哥華島的維市登場，將有來自中國、美國、澳洲、英國、墨西哥等國及加拿大好手參加。

比賽訂5月5日起在維市沙尼治國協體育館（Saanich Commonwealth Place）舉行。

沙尼治國協體育館地址：4636 Elk Lake Road,Victoria。電話：250-475-7600。有關詳情上網：www.fina.org。



⬆中國跳水隊教練員鐘小珍（左）、梁伯熙（中），和郭晶晶合影。（梁伯熙提供）

⬆金寶爾（左二）代表省府捐贈350萬元給肯奈克堡兒童安寧療護中心，由8歲男孩傑克森（前排中）代表接受。其餘左起為該中心行政總監Filomena Nalewajek、理事會主席Wayne Duzita和潔西．克瑞斯。（李世淳／攝）

兒童安療中心獲捐350萬元

【溫哥華訊】卑詩省長金寶爾昨日代表省政府，捐贈350萬元給肯奈克堡兒童安寧療護中心（Canuck Place Children's Hospice），協助卑省重病兒童及家庭獲得妥善照顧。

金寶爾肯定兒童安寧療護中心人員的愛心和專業服務，協助處境困難家庭面對挑戰。8歲男孩傑克森．克瑞斯（Jaxon Creasey）代表肯奈克堡兒童安寧療護中心，接受省府捐款，並致贈金寶爾感謝獎牌。

傑克森的母親潔西（Jessie）表示，他們定居維多利亞，三年來每三、四個月至安寧療護中心接受數日全面照顧，傑克森若無法上學，該中心老師會爲他上課，協助他趕上進度。她說，該中心提供生活、心理諮詢各項服務，減輕她多重負擔。

肯奈克堡兒童安寧療護中心1995年成立，至今協助超過450個家庭，提供醫療、護理和諮詢服務，同時可容納八位兒童和四個家庭，協助緩和病痛與症狀，提供安寧療養照顧，並支持卑省三百個家庭。省府每年資助該中心三分之一運作經費。

30磅巧克力蛋 蘇利文送大愛

【溫哥華訊】溫哥華市長蘇利文昨日在市政府捐贈一個30磅重的巧克力蛋給Variety兒童慈善機構，協助巧克力義賣活動，呼籲大衆慷慨募捐。

蘇利文表示，他參加都靈帕奧（Paralympic Games）閉幕式時，義大利帕奧籌委會致贈他巧克力蛋，在回程飛機上被一位空服員不小心摔裂，他在法蘭克福機場轉機時，機場安檢人員決定用X光掃描巧克力蛋，使巧克力蛋更加支離破碎，他回來後委託Purdy's巧克力公司修復該巧克力蛋。

蘇利文昨天將這個巧克力蛋贈送給Variety學習推展學院的三位學童，包括14歲的瓜生典格（Nori Uryu）、潔爾芙（Danielle Jailfs）和7歲的裴萊（Jani Balai）。巧克力廚師（Rick Glab）格萊博捧出巧克力蛋後，裴萊一直目不轉睛地看著它。

未來兩周這個超大巧克力蛋將在Purdy's巧克力總公司展示，Purdy's將義賣每支兩元的巧克力兔子棒棒糖，所得捐給Variety兒童慈善機構。義賣地址爲2777 Kingsway。

⬅蘇利文（前排右起）致贈30磅重的巧克力蛋給Variety學習推展學院學童裴萊、瓜生典格和潔爾芙（後排中）。Variety兒童慈善機構行政總監Jon Stetner（後排左）和Purdy's巧克力公司總裁Karen Flavelle鼓勵大衆參與義賣活動。（李世淳／攝）

浴室地面漏水怎麼辦？

●Q：我的客廳天花板在晚上常滴水，後來才發現是每次洗完澡，就會有水滴下來。我找了許多裝修工來處理好幾次，再過幾個月後，又開始滴水。請問怎麼辦？

（溫哥華19街倪太）

A：加拿大的一般住宅是依據歐洲人的生活習慣建造的，洗澡時是在Shower Room裡沖涼，或是在浴缸內泡澡。所以浴室內常有舖木地板或地毯，因水不會濺到外面地板上，浴室內的地板就沒有漏水孔的設備。

水是無孔不入的，即使你的浴室地板是地磚材質，如果地磚與地板間有裂縫，水及地磚與四邊牆與浴缸邊接口，都可能有裂縫，水就由裂縫滴到樓下的天花板。

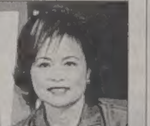
一勞永逸消除浴室地面漏水的方法，有下列幾種：

1.在浴缸加裝浴室之拉簾或玻璃防水拉門，把水隔離在浴缸裡面。

2.重新鋪設地面磁磚。把原有磁磚拆除乾淨，加裝一層防水橡膠布。橡膠布邊緣要高出地面4吋以上，用防水膠黏在牆上，表面再鋪鐵絲網，再鋪防水水泥，最後再貼磁磚。

3.如果漏水是由浴缸牆四週，這是施工不良或材料本身不理想而滲水。如此就要再拆除牆壁，再依上述方法施工。

4.如果還有漏水現象發生，那麼就是浴室牆裡面的進水管或排水管有問題，這時候我們就必須請水電工來處理。



美化家庭

游慧心 信箱

（歡迎「平面call-in」，請傳眞至604-876-9191，游慧心信箱收。）

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR
Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新電腦研磨機切割製造，精準優質。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947-0842
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 棕櫚廣場內
Tel: (416)609-3509

中藝地氈

特平家居地氈 1.50
豪華家居地氈 2.30
超平現貨地氈 0.50
門口墊氈每張 1.00
名廠防污
10年保用
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E.,#5 SCARB.
TEL:416-321-8339
70 GIBSON DR. #8 MARKHAM
TEL:905-305-9966

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港 的台灣新聞 盡在 世界日報 WORLD JOURNAL

無懈可擊
形象新典範

隆重介紹新一代平治 S-CLASS
TORONTO AREA RETAIL GROUP
www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322
Mercedes-Benz
© Mercedes-Benz Canada Inc.

版面索引

要聞	A1~A4	國際東南亞	A19~A20
焦點新聞	A5~A6	體育新聞	A23~A28
加國新聞	A7~A8	大陸新聞	B組
台灣股市	A10	財經新聞	C組
台灣新聞	A11~A14	台股市行情	C組
都會新聞	A15~A17	影藝新聞	D組
香港新聞	A21~A22	萬象副刊	E組

影視店突倒閉 套票成廢紙

北美影視圖書店無預警關門 持租看套票市民紛表不滿 商場業主亦稱受欠租之害

【本報記者賈雪英報導】在北約克華人商場內專營電影、劇集出租的北美影視圖書店突然倒閉。多名持票市民投訴受騙，出租店面的商場管理部門稱該店還欠租，也大呼是受害人之一。

本報接獲金姓市民投訴說，位於北約克Finch街和Leslie街交匯處的利是商場(以前金山超市舊址)內的北美影視圖書專門店，上週突然關門，沒有任何通知，金氏手上以二百多元買下的套票頓成廢紙。緊閉的店門上有一貼紙，說明可到萬錦市新旺角廣場影視店繼續使用套票，又即時駕車去看個究竟。怎知新旺角廣場影視店要客人先購買同等數量的套票，才可以使用舊有票券。金氏表示，損失二百多元，雖不是大數目，但在家庭來說，可以買很多日用品。金姓市民表示，投訴是希望其他市民，再想加入類似制度的影音租賃店做會員前，要小心謹慎。

昨日記者親往現場查看，約上午11時許，有幾名市民在外等待北美影視開店，看見有人在議論紛紛才知悉此店貼上了封店令。一名何姓男士表示他也有數十張票，但不會到其他店繼續使用，初時選擇此店開戶口，都是因爲住宅鄰近之故。

記者隨即訪問商場物業管理處，經理關先生聽到記者道明來意後表示，其實受害最慘的是物業管理處。他指北美影視圖書店是上週一正式關閉，他在事後查看停車場的攝影機紀錄，才知道店主是在深夜把重要物資搬走，之後便失去聯絡。關先生表示，租賃影視生意近年來眞的很難生存，無線劇集又收昂貴版權費，加上到處都是平價翻版電影出售，生存空間愈來愈小。問他會否有行動控告出走的租客，他不願就此評論，只說與租客的租約未滿，仍有欠租。但若告上法庭，怕連堂費都要賠上，那就眞的不化算了。

⬆金姓市民手拿價值二百元的廢票。

➡昨日才知店已關門，市民多感無奈。

（賈雪英攝）

燕韻鶯聲紅寶石 楊燕助興再亮喉

【多倫多訊】紅寶石酒樓爲慶祝開張 13 周年，將於本月 27 及 28 日舉行「燕韻鶯聲紅寶石」，特地再度邀請有「蘋果花歌后」美譽的國語歌星楊燕（見上圖）前來演出兩日。

楊燕於去年曾於紅寶石慶祝開張 12 周年時，應邀前來表演兩日，場場滿座。因此今年再度受邀參與演出，全場並由本市著名 Carry On大樂隊伴奏演出，精美酒席菜式上桌，有意購票者可以致電士嘉堡紅寶石酒樓，電話 416-298-1638。（世界日報讀者並有優待）

楊燕於 1970 年代走紅於台灣、香港及東南亞各地，首本名曲包括：蘋果花、王昭君、一朵小花等，並擅唱廣東歌曲。

近年來長居紐約，因受歌迷歡迎多次復出，在賭城拉斯維加斯、香港紅館、及上海等地都曾作大型演出。

⬆麗晶酒家總裁羅志勳（左二）將善款支票遞交予孟嘗會會長歐陽健昌（左三）、董事劉燕玲（左一）、鄭馮艷薇（右三）、龍黃鳳屏（右二）及行政總裁張建祥。（主辦者提供）

孟嘗慈善麻將大戰落幕

【本報多倫多訊】由麗晶酒家主辦之第二屆「麗晶耀孟嘗慈善麻雀王爭霸」已於上週五（4月7日）圓滿舉行，慈善賽分爲廣東牌及台灣牌兩大類進行，本次活動共籌得善款1萬8288元，捐贈給孟嘗會發展各項社區服務。

剛獲頒發安省傑出公民勳章的麗晶酒家總裁羅志勳表示，打麻將是訓練腦筋的健康活動之一，加上可以籌款幫助孟嘗會，使更多有需要人士獲得幫助，這一舉數得的慈善活動，希望大衆鼎力支持，每年都可以舉辦。

孟嘗會會長歐陽健昌衷心感謝麗晶酒家籌辦是次活動，並盛讚總裁羅志勳之善心造福社群。他同時多謝各參賽者忙裡偷閒參與賽事，及贊助商鼎力支持這項善舉。

麻將牌至今已演變爲廣東牌及台灣牌兩大類。故此，是次慈善麻將王大賽亦以這兩類分組。參賽者經數次抽簽轉位，彼此互相鬥技術、考心思。經初賽及八強決賽後，最高得分者榮獲麻將王桂冠。慈善晚宴也於當晚舉行，即場頒發紀念獎座及獎品。

安省驚現屠殺案 麥堅迪被抨警力投入不足

反對黨斥省府打擊不力

【加通社多倫多電】安省屠殺案日前引起政壇動蕩，反對黨紛紛指責省府打擊暴力犯罪和團伙犯罪不力，以致情勢失控。

省新民主黨和保守黨表示，麥堅迪政府近年來對警方投入不足，導致黑幫猖獗。

新民主黨發言人科莫斯說，省府大言不慚地表示將打擊機車黨和匪幫分子，但結果只投入非常有限的資源。

省社區安全廳長昆特沒有對反對黨質問作出回答，省府官員也不願證實上週末屠殺和機車黨之間的聯繫。

昆特發言人希爾頓說，省府額外撥款新聘的 1000 名警員中，150 人將參加打擊有組織犯罪的行動。

他說，這些安省警察學院畢業生將在今年年底前開始值勤。

保守黨發言人鄧祿普說，1000 名警員中，進入省警的人數過少，但希爾頓指出，警員部署並非由省府決定，而由警方作出安排。

科莫斯批評麥堅迪政府在打擊犯罪時「撿芝麻丟西瓜」，放著重大罪行不顧，卻大吹大打地打擊諸如大麻和牛頭犬之類的輕微犯罪。

他說：「他們不緊不慢，儀態萬方，令舞台上的魔術師們都會自愧不如。」

復活節 找彩蛋

⬆加拿大匯豐銀行烈治文山 Major Mackenzie 分行 4 月 8 日爲社區兒童舉辦免費尋找復活節彩蛋活動，20 多家庭參加，氣氛熱烈，活動中復活節兔子向小朋友派發彩蛋。（圖由主辦者提供）

玩得盡興

⬇➡春風送暖，又到戶外活動好季節。溫莎市的杰克（右圖後）和特瑞（右圖前）昨天結伴一起到市內森林公園玩滑板。奧瑞利亞市的伊安（下圖接球者）則和萊恩（攻門者）在自家門前的馬路上大打冰球攻防。（加通社）

4頻道 24小時
多倫多網上電視
www.TorontoTV.org
Since September 2003
Joseph Lau 416-200-8900 info@TorontoTV.org

紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
雙語職員服務親切

美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

密市公寓女嬰屍案 母親自首

該女子被控藏匿屍體 皮爾郡警方深入調查 尚未提出謀殺指控

【本報多倫多訊】密西沙加市一名23歲女子Ivana Levkovic日前向皮爾郡警方自首，聲稱自己是上周三（5日）被發現死亡女嬰的母親。目前，該名女子僅被警方控以藏匿屍體的罪名。

案發於上周三，在密西沙加市位於QEW高速路和修安路（Hurontario St.）東北地區的North Service Road 285號公寓大樓內驚現一具年約一周大的女嬰屍體。

警方稱，一名事發公寓大樓的管理員於當日下午4時左右，前往該樓4層一間沒有人居住的空置單位打掃衛生時，在壁櫥內的一個塑膠袋內，發現了女嬰屍體。

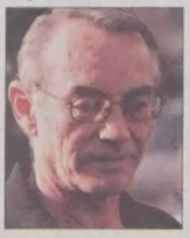
皮爾郡警方仍在對案情進行深入調查，目前尚未對該名母親提出謀殺的罪名指控。Ivana Levkovic已於昨日在賓頓市安省法院出庭聆訊，僅面對藏匿屍體的罪名指控。

皮爾郡警方呼籲知情者提供案情線索，警方聯絡電話爲905-453-2121,ext.3025，或滅罪熱線1-800-222-TIPS。

小女孩遺體未取得有效DNA

崔斯考平反冤案缺乏力證

【多倫多訊】在爲查驗DNA以證明崔斯考(Steven Truscott見圖)不是謀殺犯，而從墳墓中掘出的小女孩遺體上，法醫未能取得有效的DNA樣本，這是安省首席法醫官麥克里蘭昨天公佈的消息。



麥克里蘭醫生解釋道，小女孩的屍體已被埋葬將近五十年，導致不可能再從中找到可供檢驗的DNA證據。

對於崔斯考和支持爲他洗淨冤屈的人士而言，此次DNA檢驗嘗試失敗，是一次重大打擊，因爲這意味著崔斯考的平反冤案努力，缺乏有說服力的法醫證據。

安省檢察總長布萊恩特說，在徵得死者遺屬同意，並在他們現場監督的情形下，從位於安省西南部的墳場掘出林恩．哈帕的屍體，然後送交法醫做檢驗，希望可從中抽取有價值的DNA樣本。

1959年，當時居住在多倫多以西180公里克林頓鎮的崔斯考特，還是一個14歲的小學生。據崔斯考特回憶，當年6月9日，騎著腳踏車的他讓12歲的小女孩哈帕搭了一段路，哈帕後來在鎮外的一座小橋下車，並看見她又搭上了一輛汽車。

兩天之後，有人在野外發現哈帕的屍體。警方很快便逮捕了崔斯考特，控告他強暴和殺害哈帕。

崔斯考特最先是被判絞刑，後來改判爲無期徒刑。在坐了十年牢後，他於1969年獲假釋，隨之靜悄悄地改名換姓，在貴湖市(Guelph)成家立業。直到1997年，他才站出來，公開要求有關方面平反他的冤案。

萬錦加油站 現金香菸被搶

旺市購物中心停車場搶案連連 夜行婦女慎防

【本報多倫多訊】萬錦市一間蜆殼（Shell）加油站上周六（8日）遭到持刀歹徒搶劫，店內被搶走部分現金和香菸。警方呼籲民衆提供線索，以及早將涉案的兩名白人男子捉拿歸案。

約克郡警方指出，當日凌晨約3時30分左右，二賊人來到位於萬錦市8510號活拜街（Woodbine Avenue）的一間蜆殼（Shell）加油站，其中一人進入油站商亭後，向49歲的店員表示要購買香菸，於此同時，另一賊人蒙面持刀進入商亭內，威脅店員交出現金及香菸。威恐之下，店員只得答應，兩賊人得手後，跳上一輛臨街等候的汽車，沿活拜街向北逃走。

據受害的店員表示，兩賊人分別是一名年約17至18歲的白人男子，身高5呎6吋，體重150磅，作案時戴滑雪時所使用的防風面具，手持一把大刀，刀刃長約6英吋，有歐洲人的口音；另一人年約20歲，身高5呎8吋，體重160磅，中等身材，棕色頭髮，臉上有鬍鬚，大鼻子。

約克郡警方提醒市民，在遭遇搶劫時不要反抗，在確保自身安全的情況下，記下劫匪的特徵，及時撥打911報警。另外，商舖的業主應經常檢查防盜攝影機是否正常工作，以免在遭遇搶劫時，無法拍攝到劫匪的搶劫過程。

此案的知情者請致電1-866-876-5423,ext.7873，或滅罪熱線1-800-222-TIPS。

【本報多倫多訊】自今年元月起，旺市（Vaughan）Vaughan Mills購物中心停車場內，已接連發生了5宗皮包搶案。約克郡警方提醒女性市民，夜間獨自行走時應提高警惕，謹防遭遇搶劫。

最近一宗皮包搶案發生於上周六（8日）晚間9時30分，35歲女受害人從Vaughan Mills購物中心購物後，在步行至位於1號Bass Pro Mills Drive停車場取車的途中，被一輛可疑汽車尾隨。

當該車駛近受害人身旁時，坐在車內副駕駛位上的嫌犯跳下汽車，強行搶走受害人手中的皮包，然後迅速駕車駛離現場。

約克郡警方稱，搶匪乘坐的汽車爲一輛新款灰色四門本田轎車，案發後沿Bass Pro Mills Drive街向西逃去無蹤。據警方資料顯示，該購物中心停車場自今年1月起，已經發生5宗相同的案件，目前尚未抓捕到涉案嫌犯。

警方提醒女性市民，如果在夜間獨自行走時，應該多加留意自己周圍的情況，一旦發現可疑人或車輛跟蹤，應立即致電警方以尋求幫助。

警方呼籲此案的目擊者提供線索，以儘快將涉案嫌犯捉拿歸案。約克郡警方聯絡電話1-866-876-5423,ext.7441，或滅罪熱線1-800-222-TIPS。

約郡22日社區會議 讓兒童乘車更安全

【本報多倫多訊】約克郡衛生服務部門響應交通廳關於在春季加強汽車安全帶意識的活動。這項將在4月16日至24日展開的活動，強調正確使用兒童安全椅和貫徹車載兒童限制。

去年9月，安省政府通過第73號法案，名爲提高兒童和青少年在安省道路上的安全法案。這項新立法解釋了正確使用兒童安全座椅和各種限制條件。

爲了協助實施這項新立法，約克郡衛生服務部門將舉辦一個社區會議，回答民衆關於車輛和車載兒童座椅安全性的問題。還會有公共健康護士到場，協助家長確定年齡在四至八歲的兒童，如何正確使用座椅。

社區會議將在4月22日上午10時至下午2時舉行。地點在位於七號公路東5000號的Markville商場樓上，在Black's照相館對面。民衆可撥打約克郡衛生服務部門的電話1-800-361-5653，或瀏覽網站www.york.ca。

英語交流會 讓你更融入加拿大

【本報多倫多訊】爲了培養華人移民對學習英語的興趣，專門爲促進英語交流的兩大非贏利性機構「We Are Connected Organization」和「北美華人語言與文化交流協會」於本月起定期舉辦「了解加拿大、了解加拿大人」系列免費英語交流會。

該交流會將邀請政府、企業、公司等不同領域的加拿大本地人士與廣大新移民和留學生溝通交流，形式多樣，寓教於樂，打造出英語學習的新天地。主要的是幫助華人移民更快融入加拿大社會。

講座分爲主題和自由交談交流兩部分，每次更換主題，多爲廣受移民和留學生關注的英語學習問題、工作情景中的應用和英語文化主題。

交流會已於4月8日成功舉辦第一期講座：「我的中國行—老外看中國」，邀請兩位加拿大「中國迷」講述與中國的情緣和在中國旅遊時的趣聞。第二次活動將於4月20日晚上7時半舉行，地點爲Sheppard東街45號510房間。

⬆英語交流會第一期活動已於4月8日順利舉辦。 (馬超攝)

逆向撞貨櫃車 男子重傷

【本報多倫多訊】旺市（Vaughan）上周五（7日）發生一宗兩車相撞的惡性交通意外，事故中有一名男子身受重傷。約克郡警方仍在調查事故原因，籲目擊者提供線索。

當日午後12時30分左右，多市一名30歲男子駕駛一輛綠色Dodge Neon轎車，從維斯頓路（Weston Road）和7號公路以北的一個購物中心停車場駛出後，不知何故，沿著維斯頓路南行線向北逆向行駛，不久就與沿路正常駛來的一輛大型貨櫃車迎頭相撞。

事發後，警方及救護人員火速趕到現場，發現肇事的小轎車損毀嚴重，且傷者仍被困車內。由於汽車在猛烈的撞擊後，駕駛室嚴重變形，救護人員無法打開車門將傷者救出，最後只得用電鋸鋸開駕駛室頂部，將傷者救出後緊急送往新寧醫院（Sunnybrook Health Sciences Centre）搶救。經證實，駕駛小車的男子傷勢嚴重，而駕駛貨櫃車的司機則毫髮未損。

約克郡警方交通組仍在對該起交通意外進行調查，希望目擊者提供線索，警方交通組電話1-866-876-5423,ext.7703，或滅罪熱線1-800-222-8477。

華人武林糾紛 入稟興訟

一名會長告他人誹謗 求償1500萬 另一名會長亦告他人非法使用協會名義

【本報多倫多訊】加拿大武術團體聯合總會與安省中國武術總會昨日在紅寶石酒樓聯合召開記者會澄清並公告多項事宜，加拿大武術團體聯合總會執行會長鄧華宣佈，已經在法庭提出訴訟，控告陳郁等人對鄧華進行個人誹謗，要求索賠1500 萬元。

鄧華稱，目前有已有三項訴訟案，一是鄧華自己本人訴訟陳郁等人對自己個人誹謗；二是總會訴訟多人利用「加拿大武術團體聯合總會」名義設立網站；三是「安省中國武術總會」會長鍾波訴訟多人非法使用該會名義。

鄧華昨日表示，自己多年來只想踏踏實實做點實事，但是有人不斷搞事，現在忍無可忍，遂根據法律進行反擊。他說，加拿大武術團體聯合總會的全國會員大會於今年 1 月 15 日在多倫多舉行，成功選出各部門職員，自己以高票數被選連任「全國執行會長」，爲期三年。鄧華昨日在會中出示加拿大奧委會文件，證明自己獲承認。

鄧華說，陳郁等人曾在報章刊登聲明對自己作個人誹謗，他現已入稟法庭要求精神及名譽損失賠償，將由伍世江律師樓發佈訴訟案進程。

鄧華說，「最近有人利用『加拿大武術團體聯合總會』名義及未經總會批准設置CCWO.CA 網址，實屬嚴重違法」，現已交由伍世江律師樓向有關人士提出法律起訴。

記者會上鄧華還公佈，有人以總會名義準備在 4 月 15 日於紅寶石酒樓舉行職員就職典禮，廣發請柬，由此而引起的總會一切聲譽或實質上的損失將尋求法律途徑提出賠償，該案現亦交伍世江律師樓處理。

「安省中國武術總會」會長鍾波則表示，陳郁等人自稱爲該會理事，但是他們均沒有資格代表「安省中國武術總會」，他們無權利用安省中國武術總會名義組織或參與任何活動。

鍾波再次嚴正聲明，「安省中國武術總會」現任會長仍是鍾波本人，有關法律起訴事宜已直接授權及委托伍世江律師樓處理。

↑鄧華（左三）在會中說明情況。　（圖由主辦者提供）

被鄧華等人所指控的 CC-WO.CA 網站，稱自己爲加拿大武術團體聯合總會的官方網站，並在該網站中公佈的一份以總會名義發出的聲明稱：「本會已於 2005 年 9 月 24 日舉行會員週年大會，根據會章及民主方式進行選舉，成功推選出應屆理事局，並已去函國際武聯，加拿大奧委會備案，亦同時在各大報章公報，希望有識之士明鑑。」

被控方的網站還公佈由律師就鄧華的訴訟所提出的辯護狀，被控方發布的聲明中稱「鄧華知道或應該知道，他已經不再是加拿大武術團體聯合總會的會長」。

多倫多國際兒童電影節 寓教於樂

華人影片「上學路上」、「生肖傳奇」參展

【本報多倫多訊】第九屆的Sprockets多倫多國際兒童電影節(Sprockets Toronto International Film Festival for Children)將於4月21日舉行至30日，兩部華人製作影片「上學路上」及「生肖傳奇」雙雙入圍參展。

今年參展的影片共 122部，來自 26 個國家，包括中國、阿根廷、丹麥、印度、伊朗、韓國及瑞典等，分別以18種語言播放，華語中有中、粵語。主辦單位希望藉此寓教兼娛樂影展，讓本地青年兒童從片中了解其他國家在電影及文化上的觀點。

入圍第35屆義大利青少年電影，及榮獲第24屆中國電影「金雞獎」最佳兒童片獎、最佳編劇獎和導演處女作獎的「上學路上」(The Story of Xiaoyan)是以曾被翻譯成六國文字，暢銷海內外的「馬燕日記」爲創作藍圖，該片的導演爲方剛亮，由黃建新擔任監制，小童星吳旭擔任片中的女主角。影片敘述一名住在寧夏貧瘠農村的12歲女孩「王燕」，爲了在暑假期間掙24.8元學費而歷盡酸甜苦辣的故事。

展出影片將於本市多個戲院放映，其門票已開始出售，預購可電416-968-film，或上網至www.e.bell.ca/filmfest/sprockets/index.asp。今年影展將選出12部得獎影片，頒獎典禮將於4月30日在Ryerson University的George Vari Engineering and Computing Centre ENG103室舉行，時間爲下午5時。

「上學路上」片中一景。(影展單位提供)

讓市民更方便快捷了解市府工作

「建設偉大城市」網站開通

【本報多倫多訊】多倫多市長苗大偉昨日爲一個幫助市民了解市政府工作的網站揭幕。這個名爲「建設偉大城市」的網站爲www.toronto.ca/greatcity。

在2004年「聆聽多倫多心聲」的系列活動，廣泛徵求多倫多市民對於市政府的三年任期有甚麼要求。市政府根據這些諮詢意見，制定了九項重點優先考慮的議題，這些議題對於規劃項目和決定預算都有很大的影響。

苗大偉說，我很自豪市議會協同工作，不約而同的、也是首次採納了反映多倫多市民心聲的重要議題。多倫多市府電腦租賃醜聞之後，法官Denise Bellamy建議市政府通過市長定期向公衆匯報。這就是一份報告，顯示了多倫多政府如何迎合那些優先議題，努力成爲一個公開、有誠信的政府。

爲了向公衆介紹這個新的資源，市議員和市長辦公室已經向市圖書館、公園和娛樂中心、市政府托兒所、多倫多服務中心分發書籤。那些沒有個人電腦的民衆，可以前往當地公共圖書館免費使用公共電腦，通過那裡的高速網絡瀏覽網站。

攀登CN塔慈善籌款 29日起跑

加拿大世界自然基金會主辦 關注全球暖化問題

【本報多倫多訊】加拿大世界自然基金會將於本月29日舉辦「CANADA LIFE CN TOWER CLIMB」攀登CN塔慈善籌款，喚起市民關注全球氣候暖化問題，參加者還有機會贏取豐富禮物。

主辦者稱，每位多倫多市民應盡本份保護大自然環境，坐而言不如起而行，設法制止對人類和地球構成最大環境威脅的氣候暖化問題，爲下一代締造生生不息的地球。

攀登CN塔慈善籌款活動是加拿大世界自然基金會的一年一度籌款項目。自1990年首次舉辦以來，已經舉行了15次。歷年來參與人數共超過4萬5000人，全程1776級樓梯，每一步將可幫助這個地球。

加拿大世界自然基金會誠意邀請所有市民，參加該會舉辦的攀登活動。

日期爲4月29日上午6時11時（參加者必須在上午10時前登記），地點在CN TOWER（301 Front Street），參加者可於網址wwf.ca報名，或致電加拿大世界自然基金會熱線（416）484-7700 查詢詳情。

加拿大世界自然基金會鼓勵參加者，邀請其親友及同事爲贊助人籌集善款。參加者只需在4月18日中午前報名和籌款滿100元或以上，即可有機會贏取二人北極旅遊獎品。

省衛生廳長：藥費改革益於病患

【加通社多倫多電】安省衛生廳長史密瑟曼昨天表示，他將在本週在省議會提出動議，對本省35億元的藥費補貼計畫實施改革。

史密瑟曼說，省府花在藥費上的公帑未能「物盡其用」，而改革將使這一計畫更具透明度，適合長期發展。

本次改革還將加快藥物核准過程，保證患者的呼聲得到重視。

病人利益團體對改革藥費計畫的提議持保留態度。他們認爲，省府試圖借改革之名削減支出，迫使病員購買廉價的非品牌藥。

不過史密瑟曼強調，省府不打算削減補貼，病人將從全面平衡的改革中獲益。

士嘉堡優質長者柏文

現正公開發售

歡迎親臨銷售中心參觀

55歲...

快樂人生的新開始！

《全新設計單位，更加實用，更多居住、娛樂、享受的空間！》

55歲或以上？恭喜您！

您已符合條件入住「孟嘗閣」！位於士嘉堡Kennedy 夾 McNicoll的「孟嘗閣」，樓高十一層，是專為55歲或以上人士而設(買家則無年齡限制)，以永久居住權方式出售的柏文。居住權可世代相傳，亦可按照市價自由出售或轉讓。

多款全新設計單位　舒適安全並重

- 全新設計一睡房加太陽房及書房單位，另加兩浴室，面積由820呎至1020呎，間格地盡其用，數量有限，欲購從速！
- 設備考究，美觀安全並重 － 平安鐘、特闊大門、設有座椅的行入式淋浴間，走廊設有扶手等。
- 單位設計開揚舒適，選料講究，並附送六件名廠電器。

最佳地點　開心玩樂自由行

- 交通方便，鄰近太古廣場、城市廣場、國際美食街、錦繡中華等，吃喝玩樂，隨心所欲。
- 大廈內多項設施專為長者悉心設計，包括：5,000平方呎大型多用途康樂室、餐廳、圖書室、麻雀室、健康中心等。
- 每星期有專人安排康樂文娛節目。

安全至上　安枕無憂

- 保安人員 24小時當值。
- 大廈內多項設施專為長者悉心設計，包括：24小時平安鐘及相應緊急護理服務、保安設施、膳食安排、特闊大門及私人夾萬等等。

孟嘗會　MON SHEONG FOUNDATION

一睡房 由$178,100起
兩睡房 由$251,000起

銷售中心：士嘉堡 2030 McNicoll Ave. (Kennedy 夾 McNicoll 東北角)
開放時間：星期一至三, 週六及週日 下午1時 - 下午5時 星期四及五 休息

查詢電話：416.321.8698

世界日報 WORLD JOURNAL
財經新聞

專業知識 超卓研究
潘啓耀 Charles K. Poon, Hon Bsc, MBA, CISA, CIM, FCSI 投資顧問
(416)773-1982

歐美亞外匯商務公司
歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
特價酒店・旅遊保險・特平機票
(416)593-8867 (416)593-1918
198 Spadina Ave. Toronto M5T 2G2

REID'S Financial Services 李氏財務
銀行拒絕你！我們幫到你！
借錢即批，多多都借！低收費，低利率
(647)282-0178

上月新屋開建量再衝高

總計25萬2300個住宅單位 創18年來3月最高紀錄

【多倫多訊】在一片「狼來了」的警告聲中，加拿大火熱的房市似乎仍方興未艾，今年3月的統計數據中不僅毫無房市熱消褪的跡象，而且展現的是18年來未見的擴展速度。

加拿大房貸暨住宅公司昨天報告說，上月本國新屋開建量爲25萬2300個住宅單位，高於今年2月時的24萬2500個住宅單位。

這是自1987年以來，新屋開建量最高的3月，此新屋開建量遠比分析師預期的高。

在全國平均房價大幅度上升，房屋抵押貸款利率不斷上升的情形下，不少經濟學家告誡消費者，持續興旺了七、八年的房屋市場，已到了「山頂」，接下來就是下坡了。

但另一些專家對這種意見不以爲然。如多倫多道明證券公司的固定收益投資專家利文斯克說：「今天公佈的數據表明的是，沒有絲毫證據顯示加拿大的房屋市場將下滑。建築市場繼續火熱，二手住宅購銷兩旺，建築許可證頒發馬也不見絲毫房市滑落跡象。」

但這對需要貸款購置住宅的人來說，並非什麼好消息，因爲住宅市場長期繁榮的現象，可能迫使中央銀行爲預防通脹率失控而加息。

在3月初的央行議息會議上，加拿大中央銀行決定將基本利率提升0.25厘，至3.75厘，同時暗示這是上半年最後一次加息行動。可是，強勁的經濟數據，包括破紀錄的低失業率6.3%，已導致外界推測，央行將不得不再度加息。央行下一次的議息會議是本月25日。

↑這是遠眺安省的煙塵滾滾的湖景煤電廠。安省一些用電大戶昨天警告說，如果取消省內所有以煤炭為燃料的發電廠，安省工業必將難以為繼，從而引發大範圍的解雇。

（本報資料照片）

軟木談判若失敗 業界將獲補貼

【加通社渥太華電】聯邦貿易部長艾民信昨天宣佈，保守黨政府準備向飽受美國貿易制裁之苦的加國軟木生產商提供援助。

艾民信在衆院外說，如果加美兩國的軟木談判失敗，用於補助現金短缺的軟木公司的援助款項將很快到位。

這筆援助金中包括貸款保證。艾民信指出，政府爲此作了許多工作，工業部長伯尼埃正爲此努力工作。

哈珀總理在冬季的競選中，承諾對受到美國貿易制裁打擊的加國軟木製造商提供援助。

美方制裁已經持續了大約4年，對加國每年100億元的軟木出口造成重大威脅。加國公司已經支付了50億元的懲罰性關稅。

艾民信說，哈珀和布希總統還在努力找到兩國糾紛的解決方法。兩人計畫今年春季在華府會面。如果會談失敗，加國政府希望能儘快向軟木業提供補助。

不過向業界提供政府資助的做法可謂是一把雙刃劍。事實上，美國對加國軟木業實施懲罰性關稅的理由之一，正是加國實行政府補貼。

收購Vincor 美商取得許可

【加通社多倫多電】準備收購加拿大Vincor International Inc.的美國釀酒業巨頭Constellation Brands公司昨天表示，他們已經取得加拿大有關部門的各項許可。

總部在紐約州Fairport的Constellation Brands公司表示，該公司已經從聯邦工業部和商業競爭局處收到通知。通知指出，該公司無須就合併事宜進一步申請許可。

該公司表示，該公司已經於去年11月依據「加拿大投資法」取得競爭局批准，爲合併鋪平道路。

該公司上週宣佈以36.50元一股的價格和這家加拿大最大的葡萄酒公司達成收購協議，並將代爲償還2億5000萬元債務。

該公司去年12月提出的每股33元收購價格沒有被接受。

Constellation Brands公司說，他們將在國內和國際市場推廣Vincor公司的產品。

管理層也將積極保證釀酒廠、倉庫、葡萄園和零售點完善運作。收購後將不進行重大人事調整。

Vincor公司股東將在6月1日就收購案進行投票。

Telus執行長去年進帳1410萬

【多倫多訊】Telus公司執行長尹托索（Darren Entwistle）去年腰包翻倍，薪水、分紅外加股票投資，進帳達1410萬元。

Telus公司文件顯示，尹托索去年共獲薪資97萬元，紅利120萬元，其他補償金9萬零142元，股票450萬元，又因出售了73萬6444股認股權獲利730萬元。

尹托索還擁有9萬4418股Telus無表決權股票，至去年年底仍未出售。

《研究報告》

廢火力發電 電費大漲工作大減

【加通社多倫多電】安省一電力用戶組織昨天發表一份研究報告，指出如果省府不收回關閉全省火力發電廠的決定，安省電費將大幅上升，成千上萬工作機會也將因此失去。

安省主要電力用戶協會（Association of Major Power Consumers of Ontario）的這份報告表示，火力發電使電費保持較低水平，如果省府不將它們關閉，安省從2010年到2025年間將每年新增10萬個工作機會。

報告還說，如果省府執意推行現在的政策，安省國民生產總值每年將下降160億元，電費則將上升25%。

安省如果廢止火力發電，在新的核電站投入運行之前，就不得不使用較爲昂貴的天然氣發電，或從美國進口更多電力。

使用煤碳的火力發電被認爲是本省空氣污染的主要原因之一。自由黨省府承諾在2009年前將全省所有此類電廠關閉，但電力用戶協會主席懷特指出，北部安省的大量造紙廠、礦場合化工廠將因此裁員或無法增加僱佣。

安省能源廳長坎斯菲德表示，她還沒有閱讀這份報告，但省府關閉電廠的立場不會動搖。

坎斯菲德指出，就她了解，所謂「清潔煤」火力發電技術還不成熟，不能有效提高環境品質。

安省電費即將上漲。省能源署很快將宣佈5月1日起實施的新電費。

電力用戶協會爲了研究省府電力政策的實際影響，開展了多項調查。

懷特指出，電力當局和自由黨仍然有時間考慮採用廢氣排放量低的「清潔煤」技術。電力用戶協會承認，「清潔煤」無助減少二氧化碳排放，但可以幫助企業達到政府標準。

懷特認爲，改善的技術將減少二氧化硫和二氧化氮成份釋放出的煙霧。

金融簡訊　2006年4月10日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	12,289.70	↑48.49	12,241.19
紐約道瓊指數	11,141.33	↑21.29	11,120.04
加幣兌美元	0.8703	↓0.0003	0.8706
盎斯黃金(美元)	597.60	↑9.20	588.40
那斯達克指數	2,333.27	↓5.75	2,339.02
標準普爾500	1,296.62	↑1.12	1,295.50
優惠貸款利率	5.25%		不定期調整
央行貼現率	3.75%		不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

多指漲逾48點

【多倫多訊】能源和金礦股大漲，昨日將多倫多股市的主板S&P/TSX指數推高了48.49點，收12,289.91點，爲七個半月來的最高點。多證創業指數也上升9.93點，以3047.30點收盤。

接連下跌數日的加元匯率，昨天以1加元兌87.03美分收盤，與前天的收市價相比，微跌0.03美分。

在昨天的美國紐約石油期貨市場上，5月交貨的輕油價格出人意料地大漲了1.35美元，至每桶68.74美元。這是自2005年9月1日紐約期貨市場創造了每桶69.81美元以來的最高油價收市紀錄。

當天貴金屬和有色金屬亦均價格上揚，黃金價格已超過每盎斯600美元。

這一發展導致多倫多股市的能源股上升1.7%，金屬股升0.9%。其中EnCan Corp.公司股價升73分，至每股54.55加元，Suncor-Energy公司股價升1.18元，收每股95.05元。

在昨日的多倫多股市，股價上升的公司796家，股價下跌的爲751家，另有207家股價維持不變。

CPPIB買摩根大通銀股票基金

【多倫多訊】加拿大退休金計畫投資委員會（Canada Pension Plan Investment Board，CPPIB）日前購入摩根大通銀行（JP Morgan Chase）的全球股票基金（Partners Global Fund）。

摩根大通銀行表示，一同參加購買的還有Goldman Sachs資產管理公司和Paul Capital Partners公司，基金總額達9億2500萬美元。

該基金是一種私人股權收購基金，通過購進公司，重建再轉手售出獲利。加拿大退休金計畫投資委員會利用CPP基金中不需要立即用於支付養老金部份進行投資，該機構以前主要投資股票，現在投資私人股票基金，藉此實現投資的多樣化。

CPP退休投資基金去年底達到925億元，其中520億元投資股票，270億元投資國債，80億元投資不動產，50億元投資私人股票基金等。

《投資焦點》

商品期貨價揚 推動經濟成長

●最新的經濟數據顯示，包括貴金屬、有色金屬在內的商品期貨價格，最近一路上升，石油價格昨天業已再度突破了每桶68美元。從總體上說，這些發展對加拿大經濟是有利的。

證據之一是，加拿大上月的失業率爲6.3%，爲最近三十多年來最低。而且值得指出的是，這次失業率下降不是由外出尋找工作者減少導致，而是因爲上月期間加拿大創造了五萬多份就業機會，是四年來創造新職位最多的一個月。

證據之二是，原材料股雲集的多倫多股市主板TSX近來表現優異，其中原材料股今年以來已上漲了22.8%，工業股也有12.9%的升幅；雖然能源股表現不如去年，但今年以來還是取得了11%的漲幅。僅這三大股系，即已佔TSX成份股的一半多。

從種種經濟指標分析，一向對全球經濟貢獻至鉅的美國消費者，現在已略顯疲態，反而是日本和歐洲的消費者對商品的需求持續改善。

但是幸好美國的工資水平繼續上升，這預示著眼前的經濟榮景，不會突然遭腰斬。

滿銀利時證券／潘啓耀

蘇潘票潔 Irene So
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」
(416)733-5237

ARGOSY
懷財不遇？有意助您！
袁惠松
416-818-8788

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃

VISAR GROUP OF COMPANIES INC. 國際集團
國際地產．置業安居．投資租售 勿失良機
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
總公司38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 416 293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：www.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com
416.880.8882 Paul Jone 鍾恒盛
416.893.8653 Christine X. Lam
880-8882
289-0200
Paul Jone 鍾恒盛 董事長
化腐朽爲神奇＊轉危機爲商機＊過去現在將來＊盡在掌握之中
City Walk Square(Phase II)八達遠廣場(第二期) 668 Silver Star Blvd Toronto
錦繡中華 PACIFIC CHINA TOWN 4675 Steeles Avenue Toronto
氣派非凡｜演繹完美
多謝各界人士繼續鼎力支持
第二期售出單位超過90%
第一期售罄
Scarborough Village Mall
Mid-Finch Business Park
招商出租 特許經營大型自助餐連鎖店

Lipton檸檬綠茶 有健康概念

含大量天然抗氧化物 備有355毫升罐裝、591毫升小瓶裝及各種便利包裝

【多倫多訊】百事可樂加拿大有限公司與Unilever Canada Inc.透過合資公司Pepsi Lipton Partnership，推出品質上乘的全新Lipton檸檬綠茶，分別有普通及輕怡兩種味道，以配合消費者對飲品的健康與美味的要求。

Pepsi Lipton Partnership總監Alan Koval表示：「由於全球掀起一片健康熱潮，綠茶受到消費者前所未有的歡迎。作爲世界首屈一指的茶飲品牌，Lipton再創新猷，爲加拿大消費者帶來清新味美的優質綠茶，並備有355毫升罐裝、591毫升小瓶裝及多種便利包裝以供選擇。」

茶是全球最受喜愛的飲品，普及程度僅次於水。儘管綠茶已有近5000年歷史，但在加拿大，綠茶的消耗量至近年始告大增。根據加拿大AC Neilsen的調查結果，綠茶與特種茶類於2005年的消耗量較2004年增加37%，而2004年的消耗量則較2003年上升31%。

New Lipton檸檬綠茶以最上乘的綠茶葉融合淡淡的檸檬清香，巧創出清新怡人、令人齒頰留香的綠茶飲品。New Lipton綠茶以高成份的真正優質綠茶製成，含大量天然抗氧化物。愈來愈多科學研究顯示，茶、生果與蔬菜所含的抗氧化物對健康十分重要。Alan Koval指出：「綠茶的天然保健益處已獲科學證實。健康熱潮方興未艾，市面的新飲品層出不窮，令人眼花繚亂。來自世界第一茶飲品牌Lipton的這款嶄新即飲綠茶，正好爲消費者帶來一個明智之選。」

有普通及輕怡兩種味道的New Lipton綠茶現已於加拿大全國推出，591毫升膠瓶裝零售價爲$1.49至$1.69，12瓶包裝零售價爲$5.99至$6.99。Pepsi Lipton Partnership爲北美Pepsi-Cola與Unilever的合資公司。

百事可樂加拿大有限公司是加國飲品業翹楚，旗下飲品包括百事可樂、百事輕怡可樂、7UP、MOUNTAIN DEW、MUG沙士、AQUAFINA瓶裝水、SOBE、LIPTON冰紅茶、BRISK冰紅茶、STARBUCKS FRAPPUCCINO瓶裝咖啡、GATORADE、DOLE果汁、及TROPICANA果汁等。

Unilever（紐約證交所上市編號：UL,UN)爲全球最大消費產品公司之一，致力迎合消費者在營養、衛生及個人護理方面的日常需要，令生命更添活力。每日，世界各地消費者決定購買的Unilever產品多達1億5000萬之數。該公司旗下樂牌子產品成功助顧客活出容光煥發、神采奕奕的精采人生。Unilever在加拿大推出的著名牌子包括becel、Lipton、Red Rose、Slim-Fast、Hellmann's、Knorr、Breyers、Popsicle、Bertolli、Sunlight、AXE、Vaseline、Vim、Q-Tips、Dove、Suave及Degree。該公司在全加各地共僱用超過2200名員工，2003年的營業額逾16億加元。有關該公司的全球資料，請瀏覽網址www.unilever.com；查閱加拿大資料，可瀏覽www.unilever.ca。

⬆Lipton全新加入橘子味的優質綠茶，有普通及輕怡兩種選擇，現已於全國推出，分別有355毫升罐裝及591毫升膠瓶裝。

⬅鴻昇館高級粵菜，裝修高雅，菜式精緻美味，歡迎大家蒞臨品嚐。

鴻昇粵菜館 好料理上桌

設計揉合東西特色 點心燒味及各式菜餚 食家讚不絕口

【多倫多訊】鴻昇館高級粵菜開業首晚爆個滿堂紅，位於Hwy #7 East夾McCowan（東北角），裝修高雅，另樹一格的鴻昇館高級粵菜，由著名廚藝大師級的行政總廚偉哥（黃偉）主理。

雖然鴻昇館高級粵菜並未正式擇吉開張，只打算低調地試菜一段時間，讓員工磨合一番，使工作上更暢順。但各方好友已聞風而至，預定一早爆滿，遲來者望門興嘆。開業首晚以試業形式進行，使好友們盡嚐特色點心，燒味及拿手小菜，各款式盡獲高度評價。龍蝦及游水海鮮等做法一流，其中又以馳名的純四寶湯使食家們讚不絕口，全晚菜式不但品質超卓，份量十足，員工們的服務更使賓客盡歡顏，更覺爲物超所值。特別一提是「新」鴻昇館的設計風格，燈光並不是一般常見中菜食肆，其揉合了東西方特色，使賓客們耳目一新。

當晚另一奇景，使來賓們排隊參觀，又讚不絕口的是其衛生間的設備，不但超越五星級大酒店，更是最先進環保免接觸安排，連門也用上自動門，其店主偉哥的細心，不單做菜心思上，對其他的細節要求也甚爲嚴格，茶市點心精美，尤其是甜品榴槤酥，值得一試。黃偉總廚謙虛地表示，多謝各方的賞面，並希望他的創新嘗試獲得認同，使華人食肆在主流社會中更能融入。減價求全，盲目跟從並不能使行業興旺，各家應該各創一格，用合理回報，高品質食物，越卓的服務，去贏取顧客，使中餐更能廣泛地獲各社區欣賞。

鴻昇館地址：5328 Hwy #7 East Unit #4, Markham, ON.。電話：(905)209-1313。

杯水車薪 朦朧哲學

爲期在中國大陸國家主席胡錦濤訪美之前，在形式上必須化解中美之間積重難返的三大棘手經濟課題之一，貿易逆差，市場進入緊張氣息，所謂蜻蜓點水式的中國大陸採購，以示誠意。大陸代表團6日在洛杉磯展開採購之旅，購買價值150億元的美國電子物資，飛機，汽車零組件、農產品和其他產品。

據洛杉磯時報六日訊，「中國這次採購將裨益許多知名大廠商，特別是加州企業，可是分析家對大陸這次空前龐大的採購手筆表示懷疑，宣稱這只是有意贏取美國人的好感，無助於解決中美貿易不平衡日益嚴重，大陸盜版猖獗和大陸的貨幣政策等重要問題。連企業團體都宣稱除非對這（筆者按）連環套「三聯體」的癥結，採取有效協商解套付諸行動的話，否則大陸商業外交帶來的任何利益都很短暫的。」

儘管大陸採購團的110家國企和民企的兩百多名主管，繼在洛杉磯與美國名牌企業主管群體，分別簽訂合同的總值超過40億元，隨後，將前往中西部和南部各地簽訂採購合同，而且以高科技物資和航太產品是採購要項。

但是僅就中國國內的民意測驗，對這項採購任務反應冷漠。北京中國人民大學經濟學院教授程大爲亦懷疑這種做法是否能夠發揮效應，因爲2003年大陸也曾大肆採購美國產品，可是一周後華府就宣佈對大陸製造的家電產品課徵反傾銷稅。

儘管吳儀率領一個由17位高官組成的政府代表團，於今天11日抵達華府與美國商務部長古提耶芮茲和貿易代表波曼共同支持第17屆美商貿聯委會。儘管中方以具體簽訂商業採購合同，同時爲「布胡會談」前夕營助緩和氣氛，極力避免政治影響經貿的惡性互動。

筆者與嚴重關切美中商貿的有識之士，頗有同感，振盪天下事，冰凍三尺非一日之寒，就美國貿易代表署(USTR) 3.31日發年度報告中特別點名中國是貿易和投資壁壘最多的國家。並在評估報告中指責中國繼續藐視規範貿易的國際法，銷售仿冒產品搶走了合法產品市場，使美國正牌產品無法銷售出去，進入中國大陸和其他國家的市場。據貿易法律署法律總顧問門登霍爾說：「世界盜版總量的60%出自中國大陸，就是佔有世界產品在中國加工生產的佔有率又是60%強。」

據記者孟玄紳的報導，20日將在華府主持歡迎胡錦濤主席晚宴的美中關係全國委會會長歐倫斯說：「中美之間對智慧產權認知逆差太大，美國人對中國人留下了做生意不講信用的印象，等於是助長中國威脅論。如果雙方能夠互相信任，其他問題較易解決，如加強軍事透明度，調控人民幣等。現狀表演在逆差，美國工作機會外移，都助長美國人對中國的負面印象。」又據美國國會參議員舒默等三人搶在胡主席4日訪美之前，於3日訪華，冀望迫使大陸，再次放寬人民幣匯率浮動。否則美國將對大陸進口貨品徵27.5%懲罰性關稅，商務部長古提耶芮茲緊接訪華，意味著下了最後通牒。筆者看來，中美關係將會在既相互依賴又相互摩擦，愛與怨爭執不斷，既看似表現穩住，又見波瀾的複雜和微妙交加的狀態中難分難解向前觀察。爲此，如何能把一系列"連環套"經貿問題寄厚望於兩國元首的一席之談呢！祇能是採取"月朦朧，鳥朦朧"的"朦朧哲學"的釋放姿態。

商海探微

·李宗海

真光校友會 5月6日聯歡

【多倫多訊】多倫多眞光校友會將於5月6日星期六下午5時30分，假座太古金王朝大酒樓Pacific Mall, 4300 Steeles Ave. E. Markham舉行校慶周年聯歡聚餐，主題爲「輕歌妙舞」。

內容有土風舞及排舞，並有遊戲節目及抽獎，歡迎校友聯同親友參加，分享美食，共聚情誼。參加費用成人30元，小童20元（12歲以下）。

報名請電陳淑基(416) 495-9045，韋麗明(416) 240-0022，羅啓瑩(905) 946-1958。

麻將奧林匹克賽 李淑華稱后

⬇加拿大華人廣告，市務及傳媒協會於上周五舉辦麻將奧林匹克大賽。經過緊張激烈的決賽和初賽後，加拿大TD Waterhouse的李淑華(Theresa Lee)技壓群芳，一舉奪魁，成爲本屆的「麻將皇后」。圖爲另外三名決賽參賽者(由右至左)Andy Wong，David Chan，Stella Or一同寫個「服」字交給Theresa Lee(左二)。左一爲加拿大華人廣告，事務及傳媒協會會長林志郁(Loretta Lam)。

程路禹張雪芬 獨唱會登場

30日獻藝 選唱〈大江東去〉〈聖母頌〉等名曲

【多倫多訊】春暖花開的4月30日晚7時30分，程路禹和張雪芬將在Warden/Steeles的Good Shepherd Community Church舉辦獨唱音樂會。

多倫多華人音樂界對程路禹並不陌生。他是中國第一位聲樂碩士研究生。1967年畢業於上海音樂學院，任職於上海樂團獨唱、導師。1975年在香港浸信會大學任講師，香港中大，音專導師。參與市政局舉辦的藝術節獨唱會，與香港交響樂團、中樂團、聖樂團等多年合作。創辦並指揮港府音樂事務統籌處香港青年合唱團。教學成績顯著，桃李滿天下。

89年移民加拿大，〈晚平合唱團〉創辦人之一，並投入教學。

程路禹聲音宏亮、醇厚，技巧純熟，感情表達深刻自如。該晚可以聽到他選唱的〈大江東去〉古詩詞，古典樂曲〈綠葉青蔥〉，敘事曲〈魔王〉，歌劇詠嘆調：威爾第的〈西蒙・布科內克拉〉中的「破碎的心」，和〈白毛女〉中的「楊白老」等。

張雪芬是多倫多音樂界後起之秀。她早年在英國、奧地利學習鋼琴專業，畢業於維也納音樂學院，獲碩士資格。多年在香港、英國、奧地利演出。參加各國合唱團體，如倫敦交響團合唱團、維也納合唱團、多倫多Mendelssohn合唱團，晚平合唱團，廣範接觸聲樂藝術薰陶。

近年在聲樂家胡小平指導下，歌藝猛進，善於表達抒情、內涵豐富曲目。是次音樂會大家可以欣賞：鋼琴、小提琴伴奏的〈聖母頌〉，輕鬆抒情的中、西兩首〈燕子〉。歌劇詠嘆調〈藝術與愛情〉，〈我親愛的爸爸〉等。

此外，程和張還獻唱莫扎特歌劇〈唐璜〉和〈歌聲魅影〉中的二重唱。程路禹和其高足梁志驄同唱威爾第的〈命運的力量〉中的二重唱。是次音樂會得到很多音樂界朋友的支持；組成了一支精幹的合唱隊伍。在音樂會結束時演唱：〈莫斯科郊外的晚上〉和歌劇「茶花女」中的〈飲酒歌〉。由程路禹的高足美國南卡羅來娜大學音樂學院碩士畢業的高禹修，在歌唱修方面取得足展。

這次音樂會，做爲老一輩聲樂藝術家，當然希望看見更多青年人才輩出。和年輕人同臺演唱，讓他感到古典聲樂藝術後繼有人，這正是他目前致力教學工作的主要目標。

該晚請到兩位鋼琴家謝家瑜和Mriana擔任伴奏。

音樂會入場券在東方文化藝術館(905)946-1489，忠誠琴行(416)293-3389兩地發售。音樂會票價：$20，$10（學生）。查詢音樂會詳情，請致電：(416)499-4970 Margaret Ho。

超值豪宅地段

▲CACHE ESTATE高級地區

WARDEN/MAJOR MAKENZIE以南

特大120' X 330'地段，園林美景，環境幽雅，乃富豪聚居之地。可建萬餘呎大宅。隨時交吉。 叫價68萬8千元

無敵湖景柏文

▲PALACE PIER 高級柏文

1,400呎向南高層柏文，兩大睡房，面對湖景，兩車位。

叫價40餘萬元

北約克熱門區

▲北約克 BAYVIEW/SHEPPARD坐北向南，約4千餘呎，五大睡房，18呎高樓底，高貴裝修土庫完成。業主回流割愛。即買即住。 叫價1,388,000

劉彼得 Peter Lau FRI

ASSOC.BROKER TRUSTWELL REALTY

恆昌地產副總裁

加拿大地產學院院士 安省註冊房屋估價師

投資彼增值 置業得安居

手機：(416)677-2333

公司：(416)504-9292

台灣食品

國華

甘納豆

小時候的回憶…

小時候住台北三重時，菜市場裡會有小販沿路叫賣，賣[illegible]瓜的攤子也會有幾種甘納豆在賣，路邊賣糖果的攤子，也會有幾罐甘納豆等著我們去買，是一種非常常見的點心，紅豆、花豆、大豆、[illegible]豆…等豆類來做，一顆顆的[illegible]糖全融了進去，外面再沾裹上糖粉，吃起來鬆鬆甜甜的，我小時候被制不能吃有很多色素的零食，但這種沒加什麼色素的納豆，就是我媽最常讓我們買的點心。

歡迎零售批發

270 Ferrier Street, Markham ON L3R 2Z5

Tel: 905-940-9331 Fax: 905-940-1532